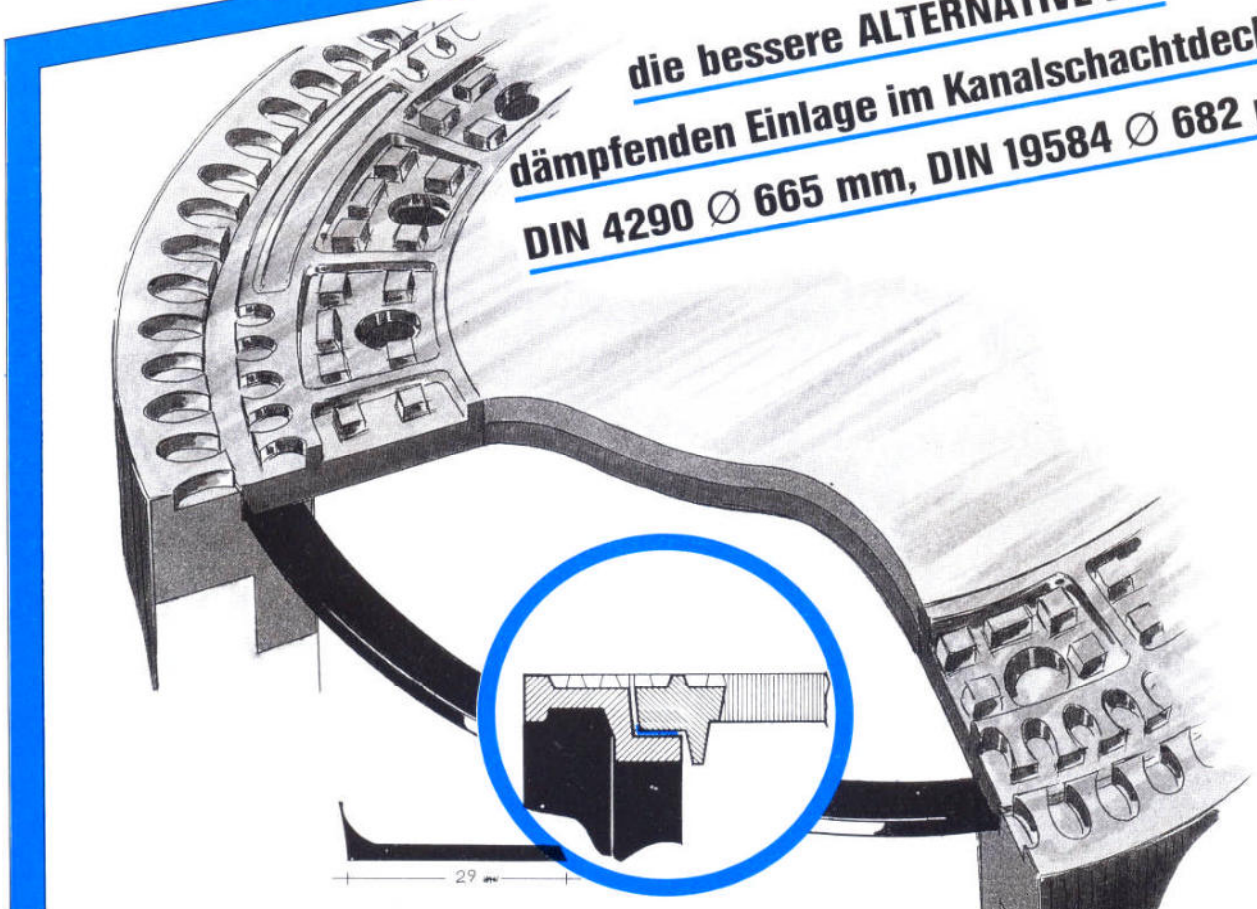


# Der VBT-Dämpfungsring

die bessere **ALTERNATIVE** zur  
dämpfenden Einlage im Kanalschachtdeckel  
DIN 4290  $\varnothing$  665 mm, DIN 19584  $\varnothing$  682 mm



Ein Elastizitätsmodul von 220 Mpa und eine Shore D Härte von 55, in Verbindung mit der rechtwinkligen Aufkantung bewirken eine elastische, schalldämmende Lastverteilung sowie eine Absorbierung des Horizontalschubes.

Die hervorragenden Materialeigenschaften (elastische Zwischenlagen unter den Schienen bei den Deutschen Bahnen) tragen zur erhöhten Schonung des Unterbaues, des Rahmens und des Deckels bei und geben dem **DÄMPFUNGRING** die notwendige Abriebfestigkeit für eine lange Lebensdauer bei gleichzeitiger Beständigkeit gegen Frost, Tausalz und aggressive Medien.

Der **DÄMPFUNGRING** besitzt trotz seines elastischen Verhaltens eine höhere Steifigkeit als Gummi oder Elastomer, damit er sich problemlos in den Schachtrahmen einlegen läßt, sich beim Öffnen und Schließen des Deckels nicht verschiebt und nicht in den Schacht hinein fallen kann.

Die seit Jahren im Schachtdeckel mit erhöhten Kosten eingearbeiteten dämpfenden Einlagen führen immer wieder zu Unebenheiten der Auflageflächen in Schachtrahmen.

Der **DÄMPFUNGRING** ist in der Lage diese Unebenheiten des Deckels im Rahmen auszugleichen und ein Klappern mit Sicherheit zu vermeiden.

## Vertrieb durch:

Wolfgang Claus  
Rohr- und Kanaltechnik  
Untere Dorfstraße 6  
01689 Niederau OT Jessen

Telefon: 035249/714627  
Funk: 0172/3509397  
E-Mail: [rokatec.claus@t-online.de](mailto:rokatec.claus@t-online.de)

**BECK**

# Anti-Klapper-Einlage

(Schutzrecht angemeldet)

- Die Dämpfungsunterlage als selbst-aushärtende Paste aus dem Beutel
- Für alle Formen & Größen von klappernden Deckeln in allen Verkehrsflächen
- Lärmbekämpfung erfolgreich & sicher
- Die hochwertige und vielseitige Alternative zu Unterlegringen



## dauerhaft, hochbelastbar, frost- und tausalzbeständig

- die **sichere** Deckelunterlage mit der **individuellen Passform**
- verhindert Klappergeräusche und eignet sich auch hervorragend zum Abdichten
- behindert nicht die Schmutzfängerentnahme bei Reinigungsarbeiten oder dem Schachteinstieg
- die Dämpfungsunterlage besteht aus umweltfreundlichem und kalt abbindendem Zweikomponenten-Flüssigkunststoff
- die Paste wird vor Ort im Beutel gemischt und direkt auf die Deckelaufgabe gespritzt
- durch das Einlegen des Deckels bildet sich die **exakte & optimale Form**
- in wenigen Minuten entsteht so eine vollflächige Dämpfungsunterlage
- für **jede Deckelform & Größe**

<h2>Packungseinheiten</h2>	
<p style="text-align: center;"><b><u>Anti-Klapper-Einlage</u></b></p> <p>Beutelinhalt: ca. 440 g            ausreichend für: 1 Schachtdeckel bis            Ø ca. 70 cm            oder            rechteckige Deckel bis            ca. 200 cm Auflagelänge</p> <p>Artikelnummer: <b>UR-AK</b></p>	<p style="text-align: center;"><b><u>Anti-Klapper-Einlage Mini-Pack</u></b></p> <p>Beutelinhalt: ca. 220 g            ausreichend für: 1 Hydrantenkappe oder            1 Straßenablauf oder            1 Gas- oder Wasserschieber            oder            rechteckige Deckel bis            ca. 100 cm Auflagelänge</p> <p>Artikelnummer: <b>UR-AK-Mini</b></p>

## So Wird´s gemacht!

1. Klappernden Deckel aus dem Rahmen heben.
2. Deckel und Auflage im Rahmen von grobem Schmutz reinigen.
3. Den Deckel unten und an den Seiten mit dem Trennmittel aus **Beutel 1** mit einem Tuch dünn einreiben und einwirken lassen.
4. **Klammer** am Beutel zwischen **Kammer 2 und 3** öffnen und entfernen.
5. Die beiden Kunststoffkomponenten durch Kneten im Beutel gründlich vermischen.
6. Eine Ecke des Beutels mit einer Schere abschneiden (Schnittlänge ca. 1 cm). Die Paste aus dem Beutel in den Schachtrahmen bzw. in die Deckelaufgabe wulstartig ca. 7 mm dick einspritzen.
7. Deckel sofort in den Rahmen einlegen bevor die Paste hart wird. – **Fertig !**

**Nach wenigen Minuten kann der Deckel befahren werden.**



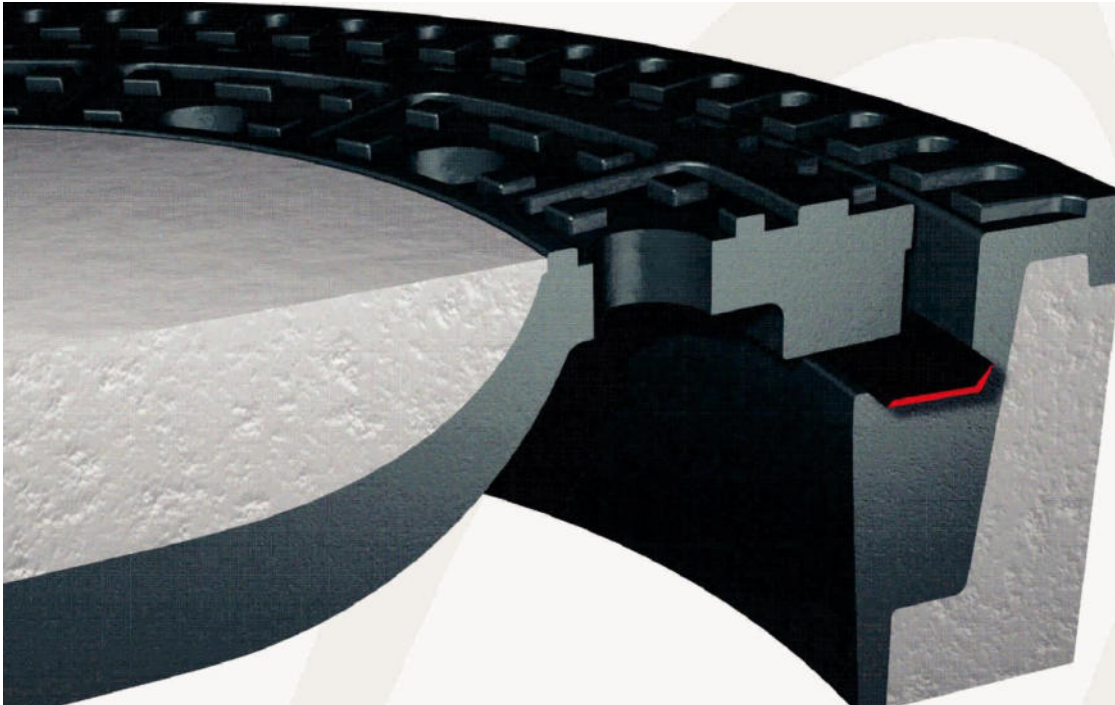
## Umweltschutz durch Lärmbeseitigung

### Vertrieb durch:

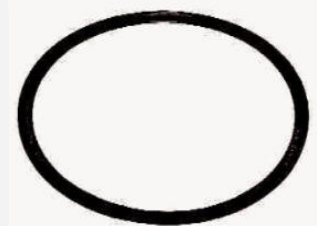
Wolfgang Claus  
 Untere Dorfstraße 6  
 01689 Niederau OT Jessen  
 Rohr- und Kanaltechnik

Telefon: 035249/71462  
 Fax: 035249/796223  
 Funk: 0172/3509397  
 Email: [info@rokatecclaus.de](mailto:info@rokatecclaus.de)



**ANTI-KLAPPER-RING und EINLEGESTREIFEN**

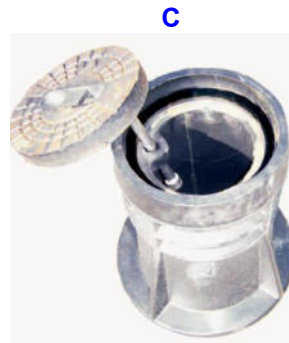
SCHLUPFWEITE (mm)	AUßENMAß (mm)	BEZEICHNUNG DER ABDECKUNG	VPE (Stück)
600	665	Schachtabdeckung bis 40 t Prüflast nach DIN 4290 ( Klasse B)	50
600	682	Schachtabdeckung Klasse D, E, F Nach DIN 19584, Ö-Norm	50
-	-	Einlegestreifen 2 x 50 mm für Rahmen und Entwässerungsrinnen	100 m

**Vorteile:**

- Schutz für das Schachtbauwerk
- Optimaler Lärmschutz
- Anti-Klapper-Effekt
- Erhöhte Lebensdauer
- Ausgezeichnete Anpassform
- Hergestellt aus alterungsbeständigem Naturkautschuk







# Gummi-Frostschutz-Einsatz für Straßenkappen



Den Ring über den Deckel ziehen.

Den ring in die gesäuberte Straßenkappe einlegen. Darauf achten, dass er eben aufliegt und keine Wölbungen aufweist.

Den Deckel schließen.

Artikelnummer	Verp.- einheit (Stück)	Bezeichnung	
7204055	25	DIN 4055, für Unterflurhydranten DN 80, 341/ 236	
7204056	25	DIN 4056, für Schieber 157 mm	
7204057	25	DIN 4057/ 38 (A) für Hausanschluß-Armatur 92 mm	
7214057	25	DIN 40577 74 (B) für Hausanschluß-armatur 118 mm	

Die Ringe bestehen aus alterungsbeständigem Elastomer.  
Eine spezielle Gummidichtung macht das aufwändige Einfetten zur Winterzeit überflüssig.  
Darüber hinaus schützt sie die Straßenkappen gegen eindringendes Wasser und sonstige Verschmutzungen.

Im Gegensatz zu Kunststoff-Ringen, passt sich das Elastomer auch kleineren Unebenheiten an und seine Elastizität vereinfacht das Überziehen über den Deckel der Straßenkappe beim Einbau.

## Vorteile:

- Kein Einfetten im Winter
- Permanente problemlose Zugangsmöglichkeit
- Anti-Klapper Wirkung
- Erhöhung der Lebensdauer der Straßenkappe